

**No. 35760. Netherlands and  
United States of America**

AIR TRANSPORT AGREEMENT BETWEEN THE KINGDOM OF THE NETHERLANDS IN RESPECT OF THE NETHERLANDS ANTILLES AND THE UNITED STATES OF AMERICA RELATING TO AIR TRANSPORT BETWEEN THE NETHERLANDS ANTILLES AND THE UNITED STATES OF AMERICA. WASHINGTON, 14 JULY 1998  
[*United Nations, Treaty Series, vol. 2066, I-35760.*]

EXCHANGE OF NOTES CONSTITUTING AN AGREEMENT AMENDING THE AIR TRANSPORT AGREEMENT BETWEEN THE KINGDOM OF THE NETHERLANDS IN RESPECT OF THE NETHERLANDS ANTILLES AND THE UNITED STATES OF AMERICA RELATING TO AIR TRANSPORT BETWEEN THE NETHERLANDS ANTILLES AND THE UNITED STATES OF AMERICA. WASHINGTON, 27 JULY 2007 AND 27 NOVEMBER 2007

**Entry into force:** 28 April 2008 by notification, in accordance with the provisions of the said notes

**Authentic text:** English

**Registration with the Secretariat of the United Nations:** Netherlands, 5 November 2009

**N° 35760. Pays-Bas et États-Unis  
d'Amérique**

ACCORD RELATIF AUX TRANSPORTS AÉRIENS ENTRE LE ROYAUME DES PAYS-BAS À L'ÉGARD DES ANTILLES NÉERLANDAISES ET LES ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE CONCERNANT LE TRANSPORT AÉRIEN ENTRE LES ANTILLES NÉERLANDAISES ET LES ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE. WASHINGTON, 14 JUILLET 1998  
[*Nations Unies, Recueil des Traités, vol. 2066, I-35760.*]

ÉCHANGE DE NOTES CONSTITUANT UN ACCORD MODIFIANT L'ACCORD RELATIF AUX TRANSPORTS AÉRIENS ENTRE LE ROYAUME DES PAYS-BAS À L'ÉGARD DES ANTILLES NÉERLANDAISES ET LES ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE CONCERNANT LE TRANSPORT AÉRIEN ENTRE LES ANTILLES NÉERLANDAISES ET LES ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE. WASHINGTON, 27 JUILLET 2007 ET 27 NOVEMBRE 2007

**Entrée en vigueur :** 28 avril 2008 par notification, conformément aux dispositions desdites notes

**Texte authentique :** anglais

**Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies :** Pays-Bas, 5 novembre 2009



[ ENGLISH TEXT – TEXTE ANGLAIS ]

**I**

**DEPARTMENT OF STATE,  
WASHINGTON**

Washington, July 27, 2007

The Department of State refers the Royal Netherlands Embassy to the Air Transport Agreement between the United States of America and the Kingdom of the Netherlands in respect of the Netherlands Antilles Relating to Air Transport Between the Netherlands Antilles and the United States of America, signed at Washington July 14, 1998 (the “Agreement”).



In light of discussions between the two governments concerning removal from the Agreement of provisions relating to regulation of computer reservation systems, the Department of State, on behalf of the Government of the United States of America, proposes that Annex III to the Agreement be deleted. If the Kingdom of the Netherlands concurs with this proposal, the Department further proposes that this note and the Embassy's affirmative note in reply shall constitute an agreement on this subject between the United States of America and the Kingdom of the Netherlands in respect of the Netherlands Antilles which shall enter into force on the date of the Embassy's note in reply.

*Royal Netherlands Embassy  
Washington*

## II

### ROYAL NETHERLANDS EMBASSY WASHINGTON

Washington, DC, 27 November 2007

The Royal Netherlands Embassy has the honour to refer to the Note of 27 July 2007 of the Department of State relating to the Air Transport Agreement between the United States of America and the Kingdom of the Netherlands in respect of the Netherlands Antilles Relating to Air Transport Between the Netherlands Antilles and the United States of America, signed at Washington July 14, 1998 (the "Agreement").

The Embassy confirms that concerning the removal from the Agreement of the provisions relating to regulation of computer reservation systems, the proposal to delete Annex III to the Agreement is acceptable to the Government of the Kingdom of the Netherlands.

The Embassy furthermore confirms that the Department's note and this note in reply shall constitute an agreement on this subject between the Kingdom of the Netherlands in respect of the Netherlands Antilles and the United States of America. It shall enter into force only after the Kingdom of the Netherlands has notified the United States of America in writing through diplomatic channels that its constitutional requirements for the entry into force have been complied with.

The Royal Netherlands Embassy avails itself of this opportunity to